

CABECERA**YACIMIENTO:** Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca)**MUNICIPIO:** Roda de Isábena**PROVINCIA:** Huesca**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 1546; IMPH 175; NIR 173**N. INV:** Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Sillar**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 30 x 135**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 7**H. MAX. LETRA:** 2,4**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

VI ° • yd(us) • iuni(i) • obit • B(e)re(n)gari(us) / Marq(ue)si • senior • p(ro) • cui(us) • a(n)i(m)a /
 B(e)re(n)gari(us) • Marq(ue)si • ei(us) • fi/li(us) • i(n)stituit • (unam) • capela(n)i/a(m) • p(er)petua(m) • et
 • a(n)iv(er)sariu(m) • X / s(o)l(id)o(rum) • an(n)o • D(omi)ni • M° • CCC° • XX • III° / cui(us) • a(n)i(m)a
 • req(u)iescat • i(n) • pace

Lectura dada por IMPH 175.

APARATO CRÍTICO:

Lectura N I R 173: V I idus iunii obiit Berengarius

Marquesi senior pro cuius anima

Berengarius

marquesi eius di
 lius substituit hic capellani
 am perpetuam et aniversarium X
 solidorum anno Domini M CCC XXV II
 cuius anima requiescat in pace

TRADUCCIÓN:

El día 8 de junio de 1327 falleció Berengario Marqués senior, por cuya alma Berengario Marqués, su hijo, instituyó una capellanía perpetua y diez aniversarios. Su alma descansa en paz.

Traducción dada por Vega Martínez (2021-2022, núm. 431).

COMENTARIO:**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

FTE. LEC.: IMPH 175.

SIGNARIO:

SEPARADORES: TRES PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción en piedra. A los lados de la inscripción, pero en otros sillares, hay dos campanas en relieve.

Conserva restos de líneas de pautado. (Vega Martínez 2021-2022, núm. 431).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Se marcan las abreviaturas con una pequeña raya horizontal sobre las letras.

Escritura gótica mayúscula de 2,4cm x 1,5cm. (Vega Martínez 2021-2022, núm. 431).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 8 de junio de 1324, siglo XIV.

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción y por el tipo de letra.

CONTEXTO HALLAZGO: Catedral de San Vicente (Roda de Isábena, Huesca), se encuentra en el claustro, muro sur.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

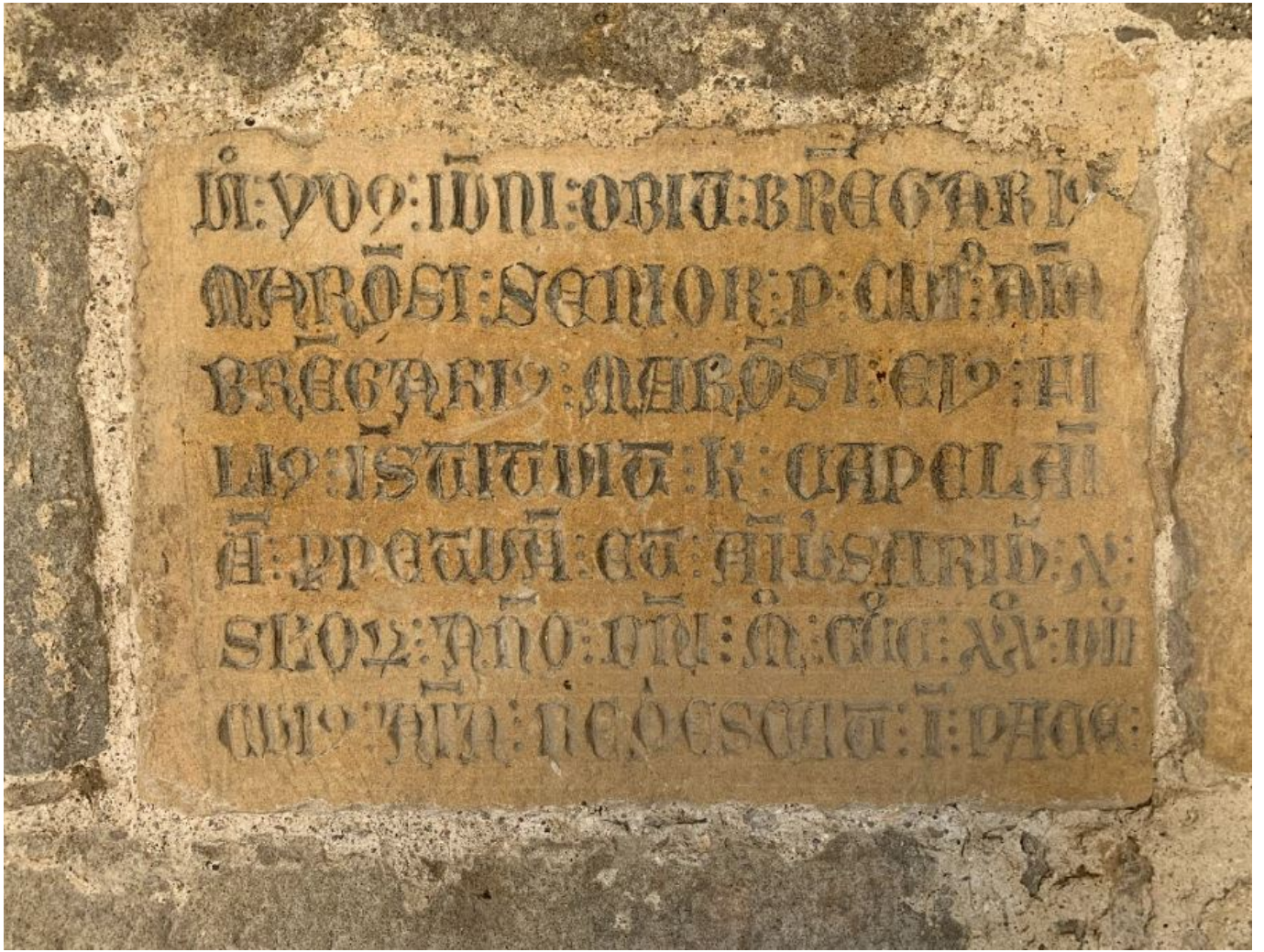
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1546; IMPH 175; NIR 173; Vega Martínez, Daniel (2021-2022) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca: siglos VIII-XV. Tesis doctoral inédita. Universidad de León, núm. 431. PLADEVALL, A. (dir.), Catalunya románica, vol. XVI, Barcelona, Enciclopèdia catalana, 1996, p. 394.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



RII



R11a